

Jardin Robinson d'Onex

Rapport d'activités 2025



Table des matières

PRÉSENTATION DU LIEU ET DE L'ASSOCIATION	3
<i>Le Jardin Robinson d'Onex.....</i>	<i>3</i>
<i>Le comité de l'association.....</i>	<i>4</i>
<i>L'équipe de professionnel-le-s.....</i>	<i>5</i>
MOT DU PRÉSIDENT	7
ACTIVITÉS	8
<i>Activités lors de l'accueil et rôle des professionnel-le-s</i>	<i>8</i>
<i>Activités et projets accomplis.....</i>	<i>9</i>
<i>Mini-camps.....</i>	<i>9</i>
<i>Fête annuelle.....</i>	<i>12</i>
<i>Assemblée Générale et Bonhomme Hiver</i>	<i>13</i>
<i>Ateliers puberté pour les jeunes filles – la Magie de la Métamorphose</i>	<i>14</i>
<i>Activités Pizzas</i>	<i>15</i>
<i>La fête de l'Escalade.....</i>	<i>15</i>
<i>La fête de Noël.....</i>	<i>15</i>
<i>Manifestations et sorties à l'extérieur.....</i>	<i>16</i>
<i>Accueil d'enfants à besoins éducatifs spécifiques</i>	<i>16</i>
<i>Le travail en réseau et les formations continues</i>	<i>17</i>
<i>Projet pain avec les retraité-e-s du quartier</i>	<i>17</i>
<i>Fermetures inédites des nouvelles inscriptions.....</i>	<i>17</i>
<i>Aménagement des locaux et projet bâtiment.....</i>	<i>18</i>
<i>Journée Interob.....</i>	<i>18</i>
STATISTIQUES DE FRÉQUENTATION.....	19
PERSPECTIVES POUR 2026.....	22
REMERCIEMENTS	23
RAPPORT FINANCIER 2025.....	24

Présentation du lieu et de l'association

Le Jardin Robinson d'Onex

Le Jardin Robinson d'Onex (JRO) est un lieu d'animation accueillant les enfants de 6 à 12 ans révolu·e·s, habitant à Onex ou dont au moins l'un des parents travaillent sur la commune, sur le principe de l'accueil libre (cf. page 7). C'est une association sans but lucratif rattachée à la *Fondation genevoise pour l'Animation Socioculturelle* (FASe).

Le JRO est subventionné par l'Etat de Genève pour un montant de CHF 531'677.65 et par la commune d'Onex, qui met à disposition les locaux et soutient le JRO financièrement, à hauteur de CHF 351'999.75 dont CHF 35'000.- pour ses frais de fonctionnement, CHF 186'763.75 pour une partie des salaires du personnel, CHF 66'920.- de valeur locative et CHF 58'016.00 pour les autres frais locatifs.

Une Fondation qui souhaite restée anonyme, a financé l'accueil de deux stagiaires en maturité spécialisée de l'école de culture générale avec une aide financière de CHF 5'000.-. Le premier contrat pour une durée de 4 semaines (30 juin au 25 juillet 2025) et le deuxième du 1^{er} septembre 2025 au 21 mars 2026.

En tant qu'association, le JRO fonctionne avec un comité de bénévoles qui est élu chaque année lors de l'Assemblée Générale, soutenu par une équipe d'animation professionnelle.

Le JRO a pour objectif d'offrir aux enfants un espace de jeux, de découvertes, de créations, d'apprentissages et d'expressions pendant leur temps libre. Il veut favoriser chez l'enfant le sens des responsabilités, l'autonomie, le partage, le respect de soi, des autres et de la nature. Il poursuit des objectifs inscrits dans notre Projet Institutionnel comme l'autonomie, l'intégration, l'apprentissage et la prévention vis-à-vis des enfants.

Les enfants sont les bienvenu·e·s à tout moment pendant les heures d'ouverture. Iels peuvent repartir quand iels le souhaitent selon les instructions fixées en accord avec les parents. L'équipe d'animation propose diverses activités et prend en compte les choix, les envies et les initiatives des enfants. Nous abordons aussi des sujets et thématiques de société comme la tolérance, le respect, l'écoute, la bienveillance, etc.

Activités créatrices : dessins, peinture, atelier bois, musique, bricolages divers, lecture, etc.

Jeux d'intérieur : jeux de société, baby-foot, jeux symboliques, salle de gym, discussions, etc.

Jeux d'extérieur : cabanes en bois, balançoires, jeux collectifs, jeux d'eau, roller, ping-pong, etc.

Animaux : gestion des poules et apprentissage de la vie quotidienne, etc.

Sorties : sorties nature ou ludiques, baignades, spectacles, rallyes, randonnées, parc des Evaux, etc.

Le comité de l'association

Le comité de gestion de l'association est composé de membres bénévoles (dont un président et une trésorière), généralement ce sont des parents dont les enfants sont ou ont été usager-es du lieu, ou des personnes intéressées par nos activités. Le comité est l'organe exécutif de l'association et se réunit tous les mois pour une séance de travail où il veille au bon fonctionnement du Jardin Robinson. Il gère les ressources mises à disposition par la commune et la FASE et il élabore avec l'équipe d'animation les réponses aux besoins des habitants.

Selon les souhaits des membres, le comité peut travailler en commission afin de préparer et d'affiner les points à soumettre en séance plénière (commission animation, commission fête, commission finances...)

Le Bureau

Le Bureau est composé du président et d'une personne de l'équipe d'animation.

Il a pour tâches de :

- Proposer le planning des séances du comité et l'échéancier administratif
- Préparer l'ordre du jour de la séance du comité
- Procéder aux actes de gestion courante en liaison avec l'équipe.
- Prendre toutes mesures pour le bon fonctionnement du JRO en cas d'urgence. Il informe et soumet sa/ses décision(s) au comité suivant pour validation.

Le comité 2025/2026 élu lors de notre dernière Assemblée Générale du 26 mars 2025 est composé de :

- Un président : Joël Estoppey
- Une Vice-présidente : Liliane Boualam
- Une trésorière : Andreia Maillard

Membres : Arturo Hernandez, Sarah Benkram, Kelly Metcalf, Saskia Genecand, Eloise Piquet, Angela Ferreira, Emilie Mandanici, Andrea Steinhartova

Membres observateurs·trices : Pascal Bugnon, Carla Sousa



L'équipe de professionnel·le·s

L'équipe professionnelle se compose de deux animatrices, de deux animateurs et d'un assistant socio-éducatif. Elle est garante des activités, de la sécurité des enfants et du travail pédagogique du JRO. Les animateurs et animatrices ont en plus la responsabilité du bon fonctionnement de l'équipe, de l'ensemble des tâches administratives inhérentes au fonctionnement du centre, du travail en réseau avec les partenaires du JRO et de l'entretien de la maison et du terrain. Pour le bon fonctionnement du lieu, l'équipe est épaulée par des moniteurs et des monitrices, ainsi que par une secrétaire comptable et une nettoyeuse professionnelle. Depuis septembre 2022, le Jardin Robinson est devenu lieu formateur pour les assistant·e·s socio-éducatif·ve·s.

2 animatrices et 2 animateurs socioculturelles pour un total de 270%

Claudia Garcia à 75%

Laetitia Krummenacher à 50%

Anthoni Chatelain à 75%

Manuel Melon à 70%

Assistant socio-éducatif (ASE)

Jérôme Schindler à 70%

Apprenti assistant socio-éducatif

Roteq Qalandari à 100%

Secrétariat-comptabilité

Catherine Dacquin à 50%

Nettoyeuse professionnelle

Maria Florinda Domingues Fernandes à 16%

Equipe des moniteur·trice·s permanent·e·s

Frédéric Utiger, Adriana Saladin-Carvajal, Jonathan Mardones Figueroa, Rianon Mehinto, Auriane Glorioso

Nous avons engagé d'autres moniteurs et monitrices durant les vacances scolaires ou lors de remplacements ponctuels. Nous faisons également appel à un cuisinier engagé chaque été, Karim Kheder.

Des aides moniteur·trice·s (programme RMNA)

Depuis 5 ans, nous donnons la possibilité à des jeunes requérants d'asile mineurs non accompagnés (RMNA) de travailler avec nous durant les vacances scolaires. Ils sont au bénéfice d'un programme

Cette expérience peut susciter des vocations et permettre à des jeunes motivés de poursuivre des études dans le domaine. Nous pouvons notamment citer notre apprenti ASE qui a débuté chez nous via ce programme.

Le Jardin Robinson continue d'être un lieu d'observation et de pratique pour de futur-e-s travailleuses et travailleurs sociaux.

Apprenti Assistant Socio-Educatif

Mot du président

En ce début d'année 2026, c'est avec beaucoup de plaisir et de reconnaissance que je m'adresse à vous au nom du comité du Jardin Robinson d'Onex.

Le Jardin est bien plus qu'un simple lieu d'accueil : c'est un espace de découvertes, d'aventures, de créativité et de partage. Chaque jour, les enfants y apprennent à grandir ensemble, à explorer la nature, à développer leur imagination et à construire leur confiance.

Je tiens à remercier chaleureusement, au nom du Comité, la commune d'Onex pour son soutien.

Merci également à la FASE ainsi qu'à la FCLR qui nous apporte les éléments nécessaires au bon fonctionnement du JRO.

Mes remerciements vont aussi aux Autorités communales et à nos Conseillères administratives et notre Conseiller administratif.

Je tiens à remercier chaleureusement notre équipe de professionnels pour son engagement, sa bienveillance et son professionnalisme. Leur travail est essentiel pour offrir aux enfants un environnement sûr, stimulant et respectueux

Merci également aux parents pour la confiance que vous nous accordez

Je veux remercier chaleureusement les membres du Comité pour leur engagement et leur temps accordé à travailler les futurs projets.

Joel Estoppey

**Président de l'association du Jardin Robinson
d'Onex**

Activités

Activités lors de l'accueil et rôle des professionnel-le-s

L'Accueil Libre au JRO permet aux enfants d'expérimenter le risque accompagné et de développer leur autonomie. Elles et ils découvrent leurs limites dans un cadre ludique et sécurisé. Les enfants ont le choix de participer ou non aux activités proposées, en respectant la charte et les règles du JRO. L'animation se développe en fonction des envies des enfants présent-e-s. Elles et ils peuvent aussi s'amuser seul-e-s ou organiser leurs propres activités. Les enfants ont la possibilité de jardiner, de bricoler, de vivre proches de la nature, en plein air, dans un environnement agréable et peu apprêté.

Il leur est proposé des activités créatives avec la **mise à disposition de matériel de récupération** (emballages divers en alu, pet et cartons, capsules, bouchons, etc.) ainsi que d'éléments naturels (écorce de bois, mousse, feuilles séchées, glands, etc.). Ainsi, les enfants peuvent bricoler selon leurs envies et imagination. A l'atelier bois, elles et ils acquièrent petit à petit une meilleure connaissance des outils et des manières de les utiliser. De plus, le maniement des outils demande de la concentration et de la patience.

Tout au long de l'année, des sorties sont organisées afin de sortir de l'ordinaire, de profiter des activités en nature à chaque saison, dans le canton de Genève ou en Romandie principalement.

L'encouragement à l'autonomie, à la confiance en soi, à la solidarité et au respect sont les valeurs essentielles de l'Accueil Libre. Le rôle des professionnel-le-s au sein de cet accueil est particulier, car adapté à chacun et chacune tout en garantissant le bon fonctionnement du groupe dans son ensemble. L'équipe professionnelle met à la disposition des enfants des espaces dans lesquels les risques sont évalués, sans viser à leur élimination complète, laissant ainsi découvrir aux enfants leurs propres ressources, capacités et limites. L'activité n'est pas une fin en soi, mais avant tout le moyen par lequel les membres de l'équipe d'encadrement entrent en relation avec les enfants en leur permettant de créer des liens de confiance. Les adultes présents proposent des activités mais sont surtout là pour accompagner les enfants dans leurs projets.

Par sa grande souplesse, cette approche permet aux enfants de laisser libre cours à leur imagination, de fréquenter d'autres enfants et adultes et d'apprendre à collaborer, dans une atmosphère décontractée. La plupart des enfants s'approprient le lieu qui devient « leur » Jardin Robinson. De plus, la participation de chacun et chacune est sollicitée pour les tâches quotidiennes à effectuer (rangements, cuisine, vaisselle, entretien du terrain, etc.), ce qui participe au sentiment d'appartenance au lieu.

La mise en place d'une démarche participative, dans laquelle l'enfant est amené·grave à s'impliquer et à exprimer son opinion, conduit à proposer différentes idées et projets individuels ou collectifs. L'envie de créer et le plaisir sont des formidables sources de motivation chez l'enfant. Cette approche est une garantie essentielle au bon fonctionnement de l'Accueil Libre.

Activités et projets accomplis

Tout en continuant à proposer les activités habituelles des accueils, décrites dans la partie précédente, nous continuons de viser à réduire notre empreinte écologique, notamment lors de nos achats pour les repas et les goûters. Ceci implique de passer du temps en cuisine avec les enfants, afin de confectionner les goûters de la semaine.

Nous proposons des sorties aux enfants, qui ont majoritairement lieu dans le canton de Genève. Elles peuvent être spontanées, comme par exemple une sortie au parc des Evaux, à la Gavotte, ou préparées et annoncées à l'avance. Nous nous déplaçons en transports publics ou grâce au minibus de la commune. Nous sommes par exemple allés à Gravity, Totem, à l'Allondon, au Cern, ou encore au circuit de bicross. Nous faisons également appel à des intervenant-e-s extérieur-e-s, comme par exemple les naturalistes des associations : la Libellule et Pro Natura.

Mini-camps

Cette année encore, nous avons profité des vacances scolaires pour nous échapper quelques jours avec les enfants, âgés de 7 à 12 ans, et vivre des expériences riches en émotions et des moments exceptionnels. Grâce à une demande de fonds auprès de la FASE, nous avons pu organiser 3 camps et nous avons passé 7 nuits hors de Genève. Un premier camp sur le thème de la marche s'est déroulé lors des vacances de Pâques. Quant aux 2 autres camps, qui ont eu lieu pendant les 2 premières semaines de juillet, ils se sont déroulés à Estavayer-le-Lac et à la vallée de Joux. Ces camps permettent, aux enfants et aux professionnel-le-s, de vivre des moments particuliers et d'échanger sans être dans la routine quotidienne. Les enfants apprennent à vivre ensemble et à partager les tâches de tous les jours.

Camp de Pâques 1 nuitée en refuge de montagne – Plateau des Glières

Les activités proposées lors de ce mini-camp étaient encadrées par un professionnel du Bureau de la Maison du Salève. Tous les enfants présent-e-s se connaissaient déjà et se voyaient régulièrement au JRO.

Ce camp était axé sur la marche en montagne et la découverte d'activités nature. Certain-e-s enfants ne s'étaient jamais rendu-e-s en montagne et ont eu un réel plaisir à découvrir les paysages. Toutefois, quelques-un-e-s ont présenté des difficultés dans leur endurance à la marche et ont pu se montrer découragé-e-s. Ils ont été soutenu-e-s par les autres et encouragé-e-s à aller jusqu'au bout. En effet, il était impossible de s'arrêter car le refuge était accessible uniquement à pied. Malgré la difficulté rencontrée, nous avons senti leur satisfaction une fois arrivé au refuge. Cela a grandement contribué à une cohésion de groupe qui s'est renforcée pendant ces deux jours. Notre guide nous a concocté un programme sur mesure. Les enfants ont ainsi en plus des petites randonnées, découvert comment devenir un-e trappeur-e en construisant une cabane de manière collective et solidaire, en apprenant à faire du feu, un arc avec du bois trouvé dans la nature, des tisanes avec des plantes sauvages et l'observation de la faune avec des jumelles.



Vallée de Joux du 7 au 10 juillet :

Les temps collectifs ont permis de se connaître et de définir les attentes propres à la vie commune lors d'un camp. Les règles de vie ont été discutées au début, pour que tous et toutes puissent avoir des temps de parole et d'écoute. Les enfants ont pu échanger et apprendre à se connaître ; ainsi au fur et à mesure du séjour, chacun et chacune a joué avec les autres, sans exclusion malgré leurs différences en termes d'âge ou de centres d'intérêts. Dès le second jour, nous pouvions compter sur elles-eux afin qu'ils sachent ce qu'ils avaient à faire le matin pour se lever et préparer leurs sacs. Ils ont pu gérer leurs soins corporels quotidiens, sans que nous soyons derrière eux constamment.

Ils ont fait preuve de solidarité et les discussions collectives du premier jour concernant les gros mots, ont permis une régulation par le groupe, pour arriver à ne plus en entendre en fin de séjour.

Ils ont pu s'encourager et se soutenir, lors des moments de fraîcheur inhabituelle et de pluie, ou lors des montées en randonnée, pour que tous et toutes arrivent à l'objectif fixé, et à passer du bon temps ensemble. Ils ont apprécié pouvoir trouver des solutions pour s'amuser malgré la pluie présente pendant deux jours. Cette même météo ne nous a pas permis de faire la marche nocturne car il faisait 10 degrés et que le sol était trempé.

Nous avons effectué des marches pour rejoindre un sommet et une autre fois un refuge. Le but était de profiter du cadre pour discuter des conseils avant d'aller en montagne. Nous avons également parlé de la faune et de la flore typiques. La plupart découvrait les sentiers cette année. Certains et certaines n'avaient jamais vu le Mont-Blanc et d'autres ne connaissaient pas les règles de base à respecter pour randonner en sécurité. Quelques enfants avaient des « à priori » sur le fait d'aller marcher mais une fois autour des vaches et avec une vue à 360 degrés ou devant un petit feu, ils ont fortement apprécié l'expérience.



Estavayer-le-Lac du 30 juin au 3 juillet

Ce camp de 4 jours était une occasion de partager des moments en groupe et de faire l'expérience du vivre ensemble. Nous avons été accueillis dans un joli cadre pour passer notre séjour. Un dortoir et un réfectoire étaient à notre disposition, ainsi qu'une petite place de jeu. L'eau et ses activités étaient le fil conducteur de notre séjour. Les enfants ont ainsi pu (re)découvrir le ski nautique, la voile et les joies de la baignade. La vie en communauté a donné part à des discussions et quelques négociations, notamment pour l'heure du coucher. Dès notre arrivée, iels se sont emparés des 2 trampolines et iels ont inventé un jeu en quelques minutes, qui a évolué tout au long du séjour. Iels se sont organisé-e-s entre elles-eux à travers le dialogue. Iels se sont également investi-e-s dans les tâches du quotidien, malgré quelques rappels, le séjour s'est plutôt bien déroulé et iels ont su faire preuve d'autonomie. Hormis le fait qu'un adulte les réveillait, iels étaient indépendant-e-s dans leurs soins et tâches qu'iels avaient à faire. Ce camp a répondu aux attentes et aux objectifs souhaités, avec tous les inattendus que l'on peut trouver sur le chemin de ce genre d'expérience.



Fête annuelle

Cette année, le Jardin Robinson a organisé sa fête autour du thème du fait-maison. Nous proposons aux familles de faire des petites boules de pain à cuire dans notre four à pain, de tester des expériences chimiques, de faire de la poterie, de travailler le bois pour créer des objets simples ou encore de jouer à des grands jeux fabriqués à la main.

Cette année encore, le comité s'est occupé de la gestion du bar, mais aussi de vendre des burgers. Il était aussi possible de déguster des gâteaux apportés par les familles. Les plus grands enfants du Jardin Robinson ont vendu, comme à leur habitude, des popcorns à prix libre afin de financer une sortie.

La fête a eu du succès et a ainsi accueilli près de 250 personnes. Nous étions très satisfaits de cette journée et nous attendons avec impatience de vous retrouver l'année prochaine.



Assemblée Générale et Bonhomme Hiver

Depuis 2022, nous organisons l'Assemblée Générale (AG) de l'association le même soir que la fête du Bonhomme Hiver. 20 parents ont assisté à notre AG du 26 mars 2025, en plus de nos 11 membres de comité et des 4 animateur·trice·s et d'une secrétaire comptable. La FASE, la Ville d'Onex et la FCLR étaient également représentées. Pendant que les parents assistent à la réunion, 2 monos et 1 ASE organisent le repas avec les 26 enfants inscrit·e·s.

Nous célébrons ensuite l'arrivée du printemps avec la mise à feu du Bonhomme Hiver (BH). Celui-ci est construit patiemment avec les enfants. En 2025, le BH a pris feu sous le regard attentif d'environ 200 personnes. Les pompiers volontaires onésiens ont ensuite veillé à éteindre toutes les braises.



Les sorties et soirées 10/12 ans

Nous organisons toujours les sorties 10/12 ans en s'inspirant de leurs envies. L'idée est d'organiser au moins une sortie lors des vacances scolaires pour les plus grand-e-s. En février, nous sommes allé-e-s faire un escape game avec 10 enfants, lors des vacances d'été des sorties lac et piscine ont été organisées. Iels ont aussi pu aller voir un match de l'euro féminin qui se jouait à Genève. Il n'y a pas eu beaucoup d'entrain de leur part à Pâques et en octobre, nous n'avons donc rien prévu. Cependant, nous proposons toujours des sorties pour tous et toutes auxquelles iels sont convié-e-s. Nous avons proposé à 12 grands et grandes de passer une nuit au JRO, avec barbecue, activités et grand quizz. Iels ont beaucoup apprécié, ainsi que la

nuit disons courte, mais le petit-déjeuner copieux les a ravi-e-s. Cette année encore, les enfants ont pu vendre des pâtisseries et gâteaux lors des événements qui se déroulent au jardin, mais également sur l'extérieur, lors de « vous fêtes Onex » par exemple. Ces ventes permettent aux enfants de se confronter quelque peu au monde du travail, à la valeur de l'argent et de les responsabiliser. Les recettes leur permettent de choisir une prochaine sortie gratuite de leur choix.

Petite nouveauté, depuis septembre nous proposons des soirées (repas collectifs) aux enfants de 10/12 ans 1 vendredi par mois. Ces soirées sont l'occasion pour elles-eux de choisir un menu, d'aller faire les courses, la cuisine, de mettre la table et faire la vaisselle. Le projet est tout nouveau et doit continuer en 2026. Et s'il nous reste de l'argent des ventes de pâtisseries, nous proposons une sortie en décembre qui remplace la soirée de repas collectif. En 2025, nous sommes allés au bowling avec 6 jeunes.



Ateliers puberté pour les jeunes filles – la Magie de la Métamorphose

Notre collègue animatrice Claudia, a suivi une formation pour animer des ateliers autour de la puberté pour les jeunes filles de 9 à 12 ans. Ces ateliers s'articulent sur les différentes étapes physiques et émotionnelles que peuvent traverser les jeunes filles environ 2 ans avant l'arrivée des premières règles. A travers 4 ateliers ludiques partagés en petit groupe, elles ont exploré les signes visibles et non visibles de la puberté dans un cadre bienveillant et confidentiel. Ces moments servent à donner les clés afin de vivre cette période avec légèreté. Chaque jeune fille est repartie après chaque atelier avec un joli livret illustré sur le thème abordé où il est possible de trouver toutes les infos et noter aussi leurs réflexions, comme un carnet intime. A chaque atelier, les jeunes filles sont reparties plus légères et confiantes et avaient hâte de venir au suivant. Elles ont d'ailleurs souhaité rajouter un 5^{ème} atelier pour pouvoir se revoir après les vacances d'été et continuer à échanger sur le sujet.



Activités Pizzas

Chaque année nous organisons la traditionnelle journée pizza-familles. L'idée est de se rassembler un samedi matin pour partager un moment convivial autour de pizzas faites par les familles ayant réservé leur place.

Les parents et leurs enfants peuvent alors laisser libre court à leur imagination et créer les pizzas de leurs rêves sous l'œil averti des pizzaiolos du JRO. Les pizzas partent pour la cuisson au feu de bois dans notre four à pain.

Les réservations se font très vite et ce sont 40 adultes et enfants qui ont pu profiter du beau temps et du parc dans une belle ambiance estivale.

Nous avons aussi accueilli 15 élèves d'une classe intégrée de l'école du Bosson en septembre pour faire du pain et des pizzas dans une journée haute en découvertes et en jeux.



La fête de l'Escalade

Nous avons choisi le thème de la nature et nous avons laissé les enfants libres dans le choix de leur déguisement. Les traditions étaient présentes et un grand jeu a été organisé. Les enfants comme les adultes ont pu ainsi festoyer tout l'après-midi sur des rythmes festifs et à l'extérieur. En fin de journée, nous avons dégusté la traditionnelle soupe de l'escalade et cassé la marmite en compagnie des parents. Un moment convivial que nous avons apprécié avoir partagé avec toutes et tous.

La fête de Noël

Nous avons pu profiter d'un temps clément pour ce dernier jour de l'année pour accueillir un artiste nous jouant une histoire de Noël participative, avant d'accueillir le Père Noël, pour le clou du spectacle ! Le soleil qui était présent ce jour-là, a permis aux enfants de jouer à l'extérieur avant de partager ensemble le dernier gros goûter de l'année, et de repartir avec un sachet surpris.

Manifestations et sorties à l'extérieur

Notre Charrette Ludique est un triporteur électrique sur lequel nous avons ajouté un caisson en bois, afin de d'y installer des animations pour les enfants qui jouent dans leur quartier.

Notre projet de Charrette Ludique existe depuis 10 ans à présent. Nous allons à la rencontre des enfants présent-e-s sur certains lieux de vie spécifiques éloignés du Jardin Robinson. Cette année, la Charrette a pu prendre la route pendant le mois de juin les vendredis entre 16h et 18h, ainsi que les mercredis après-midi de 15h à 18h. Les lieux les plus fréquentés étaient la place de jeux entre les immeubles rue du Comte Géraud et le parc du Gros-Chêne.

Nous avons recensé une moyenne de 17 enfants par jour, qui ont profité des jeux en tout genre. Il y avait chaque semaine, quelques enfants régulier-e-s selon le lieu, âgé-e-s en moyenne de 6 à 9 ans. Les enfants avaient envie de jouer à chacune de nos visites, et iels ont ainsi pu découvrir ou réessayer une trentaine de jeux différents.

Pour la première fois, nous sommes allé-e-s aux médiévales d'Andilly, célèbre fête qui rassemble des artistes en tous genres. La journée a été rythmée par des spectacles de rue, des personnages déambulant en costumes et des décors mémorables. Les dix enfants ont apprécié les joutes notamment !



Accueil d'enfants à besoins éducatifs spécifiques

Grâce au soutien de la FASE (via le fond FINC : fond pour l'inclusion), durant les vacances scolaires, nous avons accueilli 2 enfants à besoins éducatifs spécifiques lors des vacances de février, 1 à Pâques, en juillet et en octobre. Ils ont été encadrés successivement par 3 monitrices et 2 moniteurs formé-e-s et spécialement engagé-e-s pour ces suivis. Ces accompagnements ont permis aux enfants d'acquérir la confiance et l'aisance nécessaire pour fréquenter le Jardin Robinson tout en ayant une personne de référence pour les accompagner lors de moments plus compliqués pour eux.

Le travail en réseau et les formations continues

Nous participons aux réunions Interob, qui regroupent tous les Jardins Robinson et Terrains d'Aventure genevois, lors desquelles nous échangeons au sujet de notre pratique et discutons de futurs projets. Nous défendons aussi les valeurs de l'Accueil Libre et des métiers de l'animation socioculturelle. Ces rencontres sont des moments importants d'échanges entre collègues de divers lieux qui nous permettent d'asseoir notre pratique, mais également de faire émerger et naître des projets communs et collectifs.

La FASE organise régulièrement des séances d'informations et des journées de formations sur des thématiques et des préoccupations propres aux animateurs et animatrices socioculturel-le-s et auxquelles l'équipe permanente prend part.

Nous sommes également en lien avec le SAC (Service Action Communautaire), et nous avons proposé une activité créatrice lors « Vous (f)êtes Onex » en juin.

Notre collaboration avec les animateur-ric-e-s du BUPP d'Onex se poursuit. Nous discutons au sujet des 10/12 ans qui quittent le JRO, en leur permettant de les rencontrer afin de débiter une relation de confiance dans le futur. De plus, nous avons organisé conjointement 3 grands jeux animés (jeux givrés, parties d'échec et halloween), ouverts à tous et toutes sur la place du 150^{ème} durant les périodes de vacances scolaires. Nous avons été aidés par des stages XP (jeunes encadré-e-s par le BUPP). Lors de la seconde semaine de juillet, une représentation de danse a pu être mise en place. Des parents ont pu y assister et profiter des prestations de leurs enfants. Ces temps de partage ouverts à tous-tes ont connu un grand succès.

Nous collaborons depuis fin 2023, avec l'association Least, dont les professionnel-le-s réhabilitent les lieux de nature, en plantant des arbres fruitiers et des arbustes, en particulier dans le verger à côté de chez nous. Les enfants apprennent à reconnaître des plantes et des graines, à créer un herbier, des nichoirs, à dessiner la nature et contribuent à sauvegarder des zones florales et arboricoles. Par ailleurs lors de l'inauguration de ce printemps 2025, nous avons parrainé plusieurs arbres et nous nous sommes engagé-e-s à nous en occuper, ainsi que lors d'événements organisés par Least.

Nous avons participé à la Cité des Métiers, sur 2 jours, afin de rencontrer des jeunes et des adultes désireux-ses de travailler dans le social ou simplement curieux-ses de découvrir nos métiers. Nous avons pu mettre en avant le métier d'ASE et d'animateur-trice en proposant notamment bricolage et jeux ludiques pour créer le contact.

Projet pain avec les retraité-e-s du quartier

Nous avons poursuivi notre projet pain tout au long de l'année et nous observons pour les personnes présentes un réel plaisir à partager ce moment autour de notre four à pain.

Nos principales réussites sont notamment d'être parvenu à fédérer un groupe stable tout en continuant à accueillir de nouvelles personnes intéressées par le projet. Ce groupe d'habitant-e-s nous ont fait part de leur plaisir à se retrouver autour de ce projet, à partager un repas et à cuire collectivement leur pain et tartes.

Nous constatons également que grâce à ce projet une partie des personnes font leur propre pain chaque semaine avec leur propre levain.

Fermetures inédites des nouvelles inscriptions

Nous sommes toujours confronté-e-s à une grande fréquentation des enfants après les heures scolaires ainsi que pendant les vacances et nous sommes toujours contraint-e-s de fermer les inscriptions. Les professionnel-el-s font régulièrement le point et nous avons ouvert quelques places pendant l'année 2025. Nous avons une longue liste d'attente, mais nous avons l'espoir de pouvoir rouvrir les inscriptions sans contraintes et répondre aux nombreuses demandes des familles. Dès que nous constatons une baisse de fréquentation lors des mois froids par exemple, nous faisons un bilan pour inscrire de nouveaux enfants. Nous espérons que la situation s'arrange pour les familles, afin de répondre au plus grand nombre.

Aménagement des locaux et projet bâtiment

Au vu de la fréquentation grandissante du Jardin Robinson, les locaux sont en perpétuelles mutations. Les espaces doivent se réinventer et s'optimiser pour permettre un accueil agréable pour tout le monde. Cette année, suite à l'aménagement de l'atelier fait l'année passée, nous avons pu installer au sous-sol un espace salon cosy en disposant des parois amovibles pour séparer l'espace en deux. Ce nouvel endroit nous permet de proposer des activités en plus petits groupes et également de disposer d'un lieu de plus en cas de météo défavorable à l'extérieur.

Nous avons débuté des réflexions autour de l'amélioration et de l'agrandissement du bâtiment, avec notre comité, notre coordinateur région et différents services de la ville. Notre volonté est de pouvoir faire évoluer notre lieu d'accueil pour répondre aux besoins grandissant de la population en termes de conditions d'accueil.

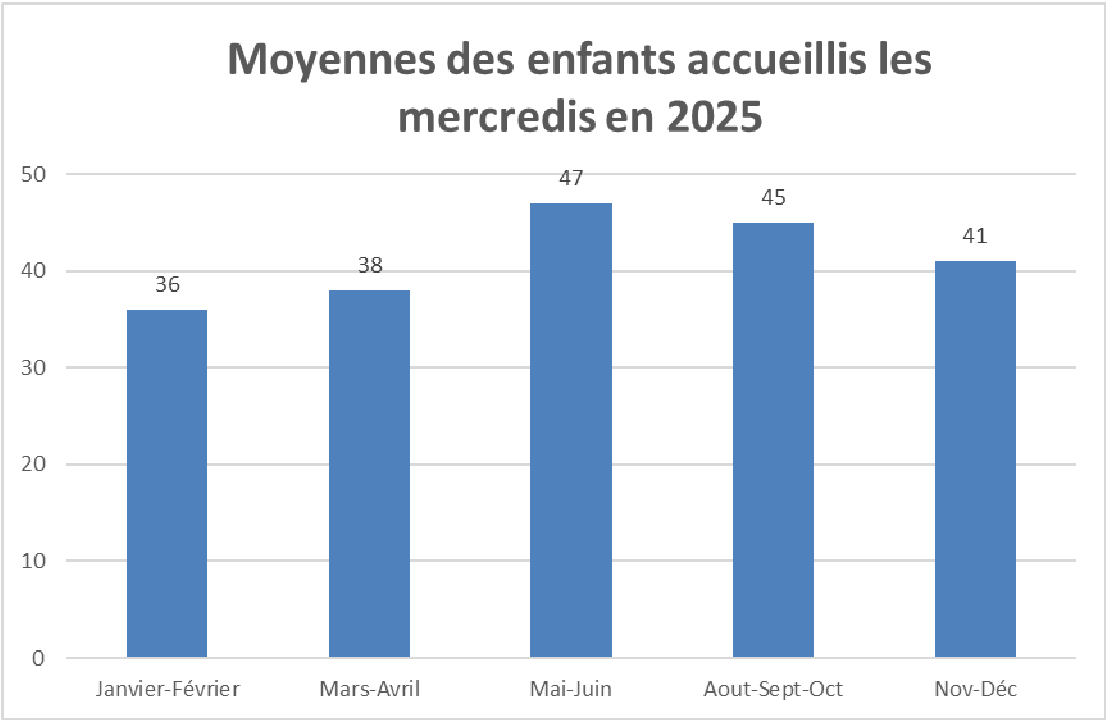
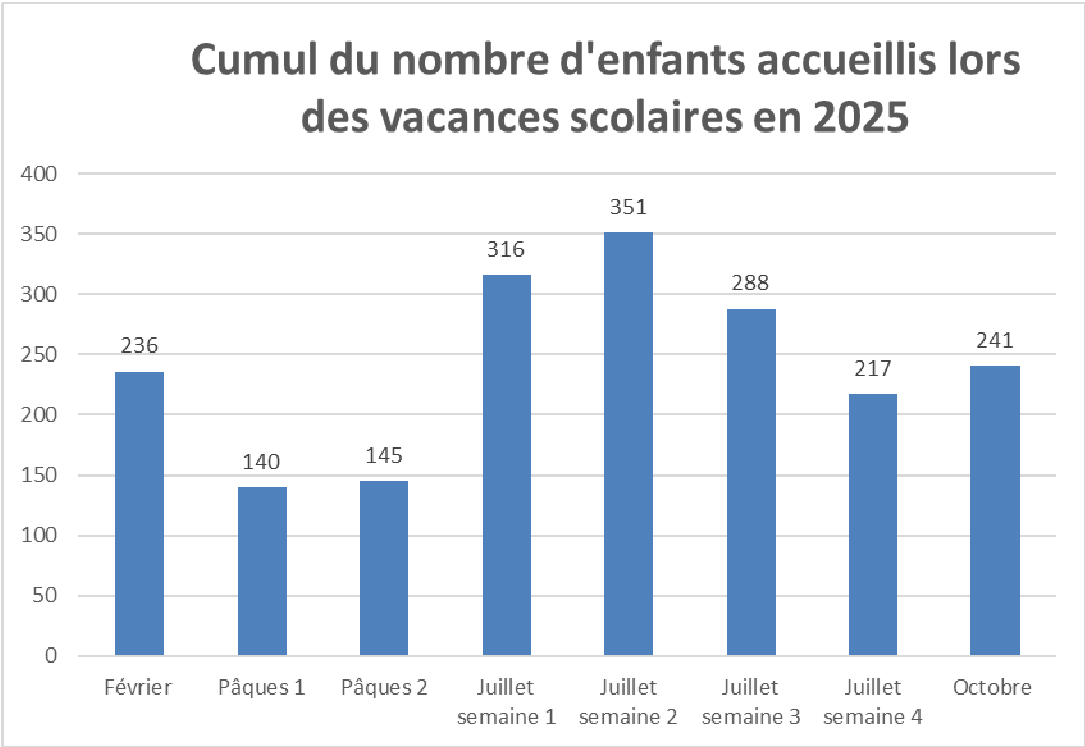
Journée Interob

Cette année, le collectif interob (Collectif de professionnel·le·s des Jardins Robinsons et Terrains d'Aventure genevois) a de nouveau organisé une demi-journée en octobre afin que les comités des différents lieux se rencontrent. C'est au Jardin Robinson d'Onex qu'a eu lieu cette rencontre animée par Floriane Gashy et Guillermo Montano, coordinatrice·teur à la FCLR. Nous avons accueilli une trentaine de personnes pour cette matinée de réflexions et de partage. Lors de cette journée tout un chacun·e a eu l'occasion de s'exprimer sur le risque en Accueil Libre et de faire part de ses craintes, de ses envies et des bienfaits de l'Accueil Libre. Les échanges ont été riches et fructueux, avec des membres de comité que nous avons vu investi·e·s et très intéressé·e·s par ce processus. Cela a permis aux membres de comité des divers lieux de se rencontrer et de partager leur point de vue sur la thématique abordée. Cette matinée s'est clos avec une volonté de réitérer l'expérience l'année prochaine, et intégrer encore plus les membres de comité dans la construction de ces journées.

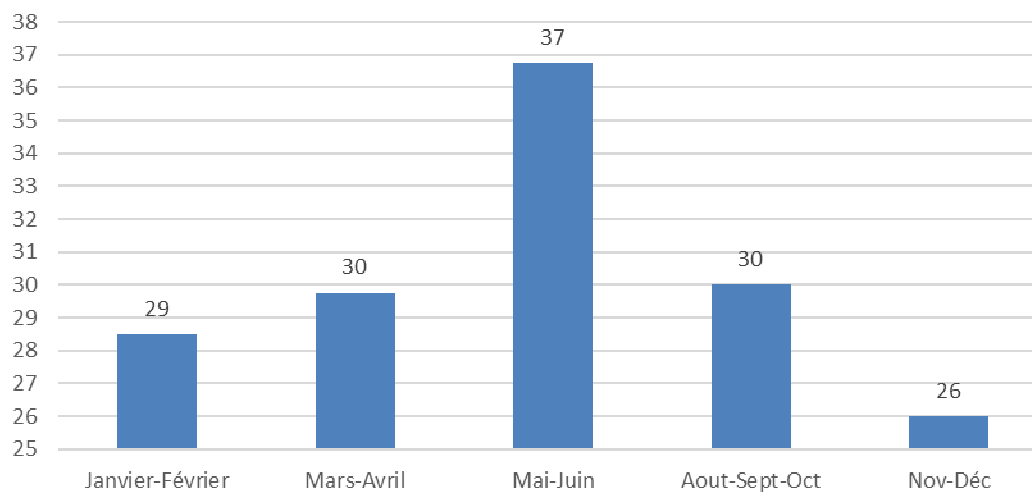


Statistiques de fréquentation

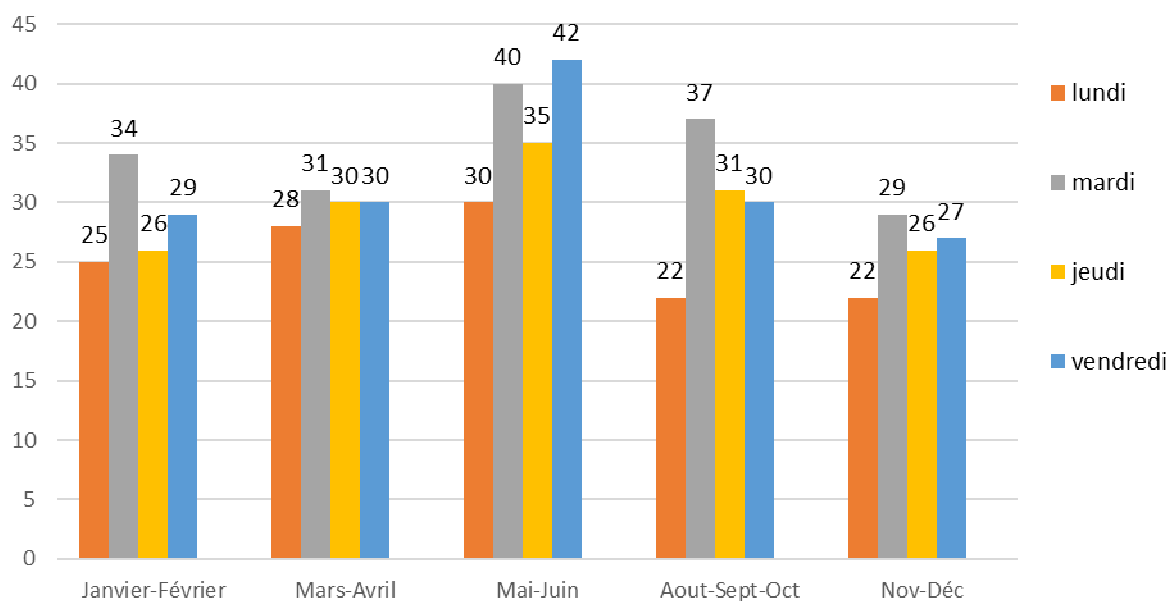
Au 31/12/2025, nous totalisons 185 (193 en 2024) familles inscrites au Jardin Robinson, représentant 257 (262 en 2024) enfants, soit 5 enfants de moins qu'en 2024, mais nous verrons que globalement les fréquentations sont toujours très hautes. Nous avons une vingtaine d'enfants venant de l'établissement primaire Tattes/Gros-Chêne, soit autant qu'en 2024.



Moyennes cumulées des enfants accueillis les lundis, mardis, jeudis et vendredis par périodes en 2025



Moyenne des enfants accueillis les lundis, mardis, jeudis et vendredis en 2025



Comparaison avec l'année 2024 :

Pour **les vacances scolaires** 2025, nous constatons une durabilité de forte fréquentation (53 en moyenne chaque jour), en progression depuis 2021. Nous avons accueilli légèrement moins d'enfants qu'en 2024, avec 5 enfants de moins par jour en moyenne, mais ce chiffre chute notablement à cause de la faible fréquentation lors des vacances de Pâques. En revanche, durant les autres périodes de vacances, c'est stable, seulement en hausse en juillet, avec 62 enfants en moyenne par jour (hors mercredis, au lieu de 60 en 2024). A noter que le mercredi étant le jour où les familles ont le plus congé, elles peuvent rester avec leurs enfants, donc la fréquentation diminue ce jour par rapport aux autres jours de la semaine. Nous enregistrons des pics importants de fréquentations où durant 8 journées, nous avons accueillis plus de 60 enfants, avec un record à 93 en juillet.

Concernant les accueils des **mercredis**, nous avons eu en moyenne 3 enfants de plus par rapport à 2024. Ceci s'explique notamment avec l'introduction de nouvelles sorties mensuelles qui touchent plus d'enfants. Sur l'année, cela représente une moyenne de 42 enfants accueillis en 2025.

Globalement, pour les accueils le soir en semaine, nous avons accueilli quasiment autant d'enfants qu'en 2024. C'est toujours considérable, sachant que l'année 2024 représentait un record de fréquentation (31 enfants). Nous avons donc accueilli en moyenne 30 enfants par permanence. Nous avons dépassé 30 fois un accueil à plus de 36 enfants, dont 17 jours à plus de 40 enfants, pour un pic à 52 enfants, entre mai et septembre, qui a été la période la plus prolifique. Sur l'année, nous avons eu un accueil sur 3 à plus de 33 enfants.

L'année 2025 a de nouveau placé la barre très haute au niveau de la fréquentation. Nous remarquons que les enfants apprécient les activités du JRO et que les parents gardent leur confiance pour nous les confier.

Le pourcentage d'accueil des filles et des garçons est variable selon les périodes :

- Durant les vacances 47% de filles et 53% de garçons (48% de filles et 52% de en 2024)
- Durant la période scolaire le mercredi : 40% de filles et 60% de garçons (37% de filles et 63% de en 2024)
- Durant la période scolaire les lundis, mardis, jeudis et vendredis : 33% de filles et 67% de garçons (36% de filles et 64% de en 2024)

Le total annuel est de 37% de filles et 63% de garçons (40% de filles et 60% de en 2024)

Perspectives pour 2026

Objectifs :

- Accueillir des enfants à besoins éducatifs spécifiques (gestion des frustrations et des émotions, facilitation de l'intégration dans le collectif, compréhension de leurs besoins par tous les enfants, etc.).
- Inviter des classes onésiennes, des personnes de l'association des Pot'âgés, des voisins·nes et des parents pour la confection de pizzas et de pains dans notre four à pain, et poursuivre les temps d'échanges autour du pain au levain et des gâteaux.
- Poursuivre la mise en place d'objectifs communs entre les services communaux (SSSE et SAC notamment) et la FASE, discutés lors de nos réunions de réseaux lors de la réédition du plan triennal 2026/2029, autour de l'intégration, de la participation des enfants et des jeunes, du passage des 12 ans dans les structures éducatives, etc.
- Pérenniser le projet pour les enfants âgés de 10 à 12 ans
- Proposition d'un agenda de sorties pour les enfants inscrits au JRO
- Accompagner la fin de la formation de notre apprenti ASE
- Poursuivre l'accueil des stagiaires (RMNA, maturité spécialisée, HETS, ...)
- Organiser et participer à une journée d'échange entre tous les comités des différents TA et JR du canton
- Poursuivre les démarches visant l'agrandissement du bâtiment.
- Collaborer et participer aux festivités des 175 ans de la commune d'Onex

Agenda :

- Journées four à pain pour les classes, familles et habitants
- Charrette Ludique
- Activités avec Least
- Plus de sorties en nature et lors d'événements variés
- 3 mini-camps (1 en mai et 2 en juillet)
- Participation à « Vous (f)êtes Onex »
- Bonhomme Hiver
- Potager en permaculture, en partenariat avec l'association des Pot'âgés
- Projet collectif avec des habitants-es pour faire du pain au levain (La Main à la pâte)
- Fête annuelle du JRO le 19 septembre
- Soirée Halloween
- Fêtes de l'Escalade et de Noël
- Animations sur la place du 150^{ème} avec le BUPP
- Atelier puberté pour les jeunes filles « les ateliers de la métamorphose »

Remerciements

Nous tenons à remercier chaleureusement :

Tous les enfants et toutes les familles inscrites au Jardin Robinson, ainsi que ceux et celles qui se sont occupés des poules lors des périodes de fermetures du centre.

Les membres actifs et actives du Comité, ainsi que les ancien-ne-s membres ; notre voisin qui donne un coup de main pour le soin des poules.

La FASe en général, dont en particulier Matthias Matzler, notre coordinateur de région qui appuie avec cœur nos projets, le secteur Finances et le secteur RH avec les collaboratrices comme Elisabete, Kevin, Kaylan et aussi Arnaud Moreillon, notre directeur opérationnel, pour leurs soutiens constants dans nos demandes et questionnements.

La Ville d'Onex, les conseiller-ère-s municipaux-pales et son Conseil administratif, notamment pour les nouveaux travaux effectués cet été afin de continuer à rénover notre lieu d'accueil. Nous remercions particulièrement les différents services communaux : exploitation, espaces verts et voirie, qui contribuent à l'entretien régulier de nos locaux et notre parc, ainsi qu'à nous prêter un minibus.

L'équipe du SAC (Service Action Citoyenne) et le SSSE (Service Social, Santé et Enfance) avec Alessandra Gorgone notre déléguée à l'enfance et Thomas Savary, le chef de service, toujours soutenant.

La FCLR (Fédération des Centres de Loisirs et de Rencontres), Floriane Gaschy.

La boucherie à Onex pour ses remises.

L'association LEAST pour son partage de connaissances et sa bonne humeur à créer du lien entre enfants, parents et la nature.

Et tous les donateurs (les familles, les voisins et voisines, l'association des Pot'âgés, etc.) de biens matériels et/ou en nature (objets de récupération, livres, etc.).

En pour terminer, les parents, qui remplissent notre boîte à dons en argent et nos placards en nourriture, pour que nous puissions confectionner des goûters équilibrés et responsables.

Rapport financier 2025

Chères Membres, Chers Membres,

Bienvenue à toutes et à tous pour cette nouvelle Assemblée Générale. Je tiens à vous remercier chaleureusement pour votre engagement, votre confiance et votre fidélité envers le Jardin Robinson d'Onex. C'est grâce à votre soutien que nous pouvons continuer à offrir aux enfants un lieu d'accueil libre, sécurisé et riche en découvertes.

Un retour à l'équilibre financier

Après deux exercices consécutifs légèrement déficitaires (−2'755.87 CHF en 2023 et −2'866.04 CHF en 2024), l'année 2025 marque un retour à l'excédent avec un résultat positif de +2'170.37 CHF. Cette amélioration de plus de 5'000 CHF par rapport à 2024 témoigne d'une gestion rigoureuse et d'une évolution favorable de plusieurs postes de notre budget.

Les capitaux propres de l'association s'établissent désormais à CHF 18'907.94 au 31 décembre 2025, contre CHF 16'737.57 l'année précédente. Notre situation financière est donc saine et consolidée.

Budget communale "monétaire"	Budget 2025	Réalisé 2025	Écarts au budget	Réalisé 2024
Recettes - sub. Monétaires	64'500	72'734	-2'561	64'411
Charges liées aux collaborateurs	10'700	8'337	-876	10'776
Autres charges	53'800	61'308	-2'042	53'992
Résultat exploitation	0	3'089	357	-357
Subventions liées au personnel (communales /cantonales		850'358		695'748
Charges de personnel		718'441		623'528
Charges bâtiment, divers		130'236		74'729
Résultat de fonctionnement		1'681		2'509
Charges et produits exceptionnels		2'600		
Résultat de l'exercice		2'170		-2'866

Les faits marquants de l'exercice 2025

La rénovation partielle de la cuisine : La Commune d'Onex a engagé d'importants travaux de rénovation de notre cuisine au cours de l'année. Ces travaux représentent une charge de CHF 55'974.07, intégralement couverte par une subvention communale non monétaire équivalente. Cette opération n'a donc aucun impact sur notre résultat mais explique la forte variation du poste « entretien des immeubles » et des subventions communales non monétaires (CHF 130'236 en 2025 contre CHF 72'220 en 2024).

La hausse des charges de personnel : Depuis septembre 2024, nous accueillons un nouvel animateur à 70% et avons augmenté les temps d'activité de l'ASE (+20%) et de la secrétaire (+20%). Ces décisions, confirmées en 2025, se traduisent par une augmentation des salaires pris en charge par la FASE (CHF 582'651 contre CHF 507'175 en 2024). Les charges de personnel payées directement par le centre ont en revanche diminué, notamment grâce à une meilleure maîtrise des heures complémentaires et à la prise en charge de nos stagiaires ECG par le fonds dédié.

Le fonds pour les stagiaires ECG : Grâce à la générosité d'un donateur anonyme, nous avons reçu un don de CHF 5'000.- destiné à financer l'accueil de stagiaires en maturité ECG. En 2025, CHF 2'599.55 ont été utilisés à cet effet, le solde de CHF 2'400.45 est reporté en fonds affectés pour l'exercice 2026.

La hausse des participations des familles : Les recettes de participations des usagers ont presque triplé, passant de CHF 1'948 en 2024 à CHF 6'227 en 2025. Cela s'explique par la décision de l'équipe d'organiser plus de sorties et de manière régulière (1 fois par mois les mercredis). Une participation partielle est demandée aux familles pour les frais encourus.

La maîtrise des charges à payer : Les passifs de régularisation de fin d'exercice s'établissent à CHF 5'831.90, contre CHF 8'917.80 en 2024. Ce recul reflète une meilleure anticipation des dépenses en cours d'année.

Points stables

La subvention communale monétaire reste à CHF 35'000, témoignant de la confiance continue de la Commune d'Onex. Les cotisations des membres s'élèvent à CHF 8'820, légèrement en baisse par rapport à 2024 (CHF 9'060), les inscriptions sont bloquées par décision du comité pour garantir la qualité de l'encadrement. Les amortissements se maintiennent à CHF 1'094.90.

Perspectives 2026

Nous abordons 2026 dans une situation financière stabilisée. Le fonds anonyme pour les stagiaires ECG (CHF 2'400.45) et la poursuite de notre collaboration avec la FASe nous permettront de continuer à offrir un accueil de qualité.

Je souhaite remercier chaleureusement la Commune d'Onex pour son soutien constant, tant financier que logistique. Ma gratitude va également à toute l'équipe du Jardin Robinson pour leur engagement quotidien, et à Catherine pour la rigueur exemplaire de son travail comptable tout au long de l'année.

Ensemble, nous continuons à faire de ce lieu un espace unique et précieux pour les enfants et les familles d'Onex.

Avec toute ma reconnaissance,

Andreia Maillard

Trésorière

Les Comptes

ASSOCIATION DU JARDIN ROBINSON D'ONEX BILAN AU 31 DECEMBRE 2025

ACTIF	Annexe	2025 CHF	2024 CHF
Actif circulant			
Liquidités			
Caisses		1'044.15	1'271.64
CCP		21'888.98	21'221.33
		22'933.13	22'492.97
Actifs de régularisation			
Charges payées d'avance		977.40	535.75
Produits à recevoir	6	532.00	756.00
		1'509.40	1'291.75
Total actif circulant		24'442.53	23'784.72
Actif immobilisé			
Immobilisations corporelles	7	2'697.76	3'792.66
Total de l'actif immobilisé		2'697.76	3'792.66
TOTAL DE L'ACTIF		27'140.29	27'577.38
PASSIF			
Fonds étrangers à court terme			
Autres dettes à court terme			
Prov. pour charges futures à caractère de réserve	10	0.00	0.00
Fonds affectés à court et moyen terme	10	2'400.45	1'922.01
		2'400.45	1'922.01
Passifs de régularisation			
Charges à payer	11	4'731.90	8'917.80
Charges estimées à payer	11	1'100.00	0.00
Produits reçus d'avance	11	0.00	0.00
		5'831.90	8'917.80
Total fonds étrangers à court terme		8'232.35	10'839.81
Fonds propres			
Résultats reportés	12	16'737.57	19'603.61
Résultat de l'exercice	12	2'170.37	-2'866.04
Total fonds propres		18'907.94	16'737.57
TOTAL DU PASSIF		27'140.29	27'577.38

ASSOCIATION DU JARDIN ROBINSON D'ONEX

COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 2024

Produits	Année	2024 CHF	Budget 2024 CHF	2023 CHF
Produits nets résultant de l'activité				
Subventions cantonales non monétaires (pièce FASe)		415'095.79	0.00	390'829.36
Subventions cantonales activités spécifiques	14	0.00	0.00	0.00
Subventions communales non monétaires (pièce FASe)		72'220.00	0.00	73'760.00
Subventions communales monétaires	14	35'000.00	35'000.00	35'000.00
Subventions communales traitements FASe	13	208'432.30	0.00	145'361.00
Autres subventions et dons	16	2'309.00	2'000.00	2'023.00
Participations des usagers	17	1'948.45	1'250.00	1'374.95
Produits des ventes	18	12'324.95	10'600.00	13'721.75
Dédommagements de tiers	19	0.00	0.00	0.00
Cotisations des membres	20	9'060.00	11'500.00	11'070.00
Revenus des biens (rabais COOP) et intérêts postaux	21	1'754.45	1'500.00	1'768.90
Dissolution des fonds affectés	22	1'414.29	0.00	1'778.70
Dissolution de provision à caractère de réserve	22	600.00	0.00	0.00
Total produits nets résultant de l'activité		760'159.23	61'850.00	676'687.66
Charges				
		2024 CHF	Budget 2024 CHF	2023 CHF
Charges de personnel				
Salaires payés par la FASe		507'174.90	0.00	438'457.80
Elimination redondances Factures FASe aux centres		0.00	0.00	0.00
Charges de personnel non soumis payé par le centre		0.00	0.00	0.00
Salaires payés par le centre	23	6'123.40	5'100.00	8'234.40
Charges sociales payées par la FASe		112'351.25	0.00	92'989.95
Charges sociales payées par le centre		0.00	0.00	0.00
Autres charges de personnel payées par la FASe	23	4'001.94	0.00	5'032.61
Autres charges de personnel payées par le centre	23	4'652.50	4'800.00	5'839.05
Total charges de personnel		634'303.99	9'900.00	550'553.81
Autres charges d'exploitation				
Fournitures de bureau, documentation	24	916.90	925.00	1'131.20
Mobilier, machines, véhicules	24	1'616.27	1'200.00	1'660.22
Energie et autres charges locales payées par tiers	13	5'300.00	0.00	5'353.00
Autres fournitures et marchandises	24	26'056.03	26'105.00	29'507.39
Entretien des immeubles	24	1'005.07	1'000.00	1'438.90
Valeur de l'entretien local payé par des tiers	13	0.00	0.00	1'487.00
Entretien de l'objet mobilier	24	1'199.52	750.00	1'344.10
Loyers, fermages et redevances d'utilisation	24	3'145.64	2'870.00	2'900.31
Valeurs locales des bâtiments payés par des tiers	13	66'920.00	0.00	66'920.00
Dédommagements	25	952.94	1'200.00	812.52
Prestations de service et honoraires	26	15'701.52	13'750.00	11'368.43
Frais association	27	3'398.20	3'150.00	2'836.95
Total autres charges d'exploitation		126'212.09	50'950.00	126'760.02
Amortissements et divers				
Amortissement mobilier	28	1'094.90	1'000.00	641.00
Amortissement véhicule		0.00	0.00	0.00
Constitution de fonds affectés	22	1'414.29	0.00	1'778.70
Sous-total charges		763'025.27	61'850.00	679'733.53
Résultat de fonctionnement		-2'866.04	0.00	-3'045.87
Charges et produits exceptionnels				
Produits exceptionnels		0.00	0.00	290.00
Charges exceptionnelles		0.00	0.00	0.00
Total charges et produits exceptionnels		0.00	0.00	290.00
Résultat de l'exercice		-2'866.04	0.00	-2'755.87